

DENON

Док-станция для управления iPod®

ASD-1R

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



iPod является товарным знаком компании Apple Computer, Inc., зарегистрированным в США и других странах.

ОСТОРОЖНО:

Чтобы полностью отключить этот аппарат от электросети, отсоедините штепсель шнура питания от настенной розетки.

Установите аппарат таким образом, чтобы используемая вами настенная розетка была легкодоступной.

ЗАМЕЧАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

- Не подвергайте аппарат воздействию высоких температур. В случае установки аппарата в стойку должно обеспечиваться достаточное рассеивание тепла.
- Осторожно обращайтесь со шнуром питания. При отсоединении шнура от розетки беритесь за штепсельную вилку.
- Оберегайте аппарат от влаги, воды и пыли.
- Отсоединяйте шнур питания от электросети, если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени.
- Не загромождайте вентиляционные отверстия.
- Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь аппарата.
- Не допускайте попадания на аппарат инсектицидов, бензина или растворителей.
- Ни в коем случае разбирайте и никоим образом не вносите изменения в конструкцию аппарата.

ОСТОРОЖНО:

- При установке обязательно оставьте вокруг аппарата минимальные свободные зазоры для обеспечения достаточной вентиляции.
- Нельзя препятствовать вентиляции, закрывая вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти, занавески и т.п.
- Не ставьте на аппарат источники открытого пламени, например горящие свечи.
- Избавляясь от батареек, учитывайте, пожалуйста, необходимость сохранения окружающей среды.
- Аппарат предназначен для эксплуатации в условиях тропического и/или умеренного климата.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы официально заявляем под нашу единоличную ответственность, что данный аппарат, к которому относится это заявление, соответствует следующим стандартам: EN60065, EN55022, EN55024, EN61000-3-2 и EN61000-3-3.

Также соблюдаются требования Директив 72/23/ЕЕС, 2004/108/ЕС и 93/68/ЕЕС.

ЗАМЕЧАНИЕ О ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКЕ ОТХОДОВ:

Упаковочные материалы данного изделия могут быть направлены на вторичную переработку и использоваться повторно. Пожалуйста, избавляйтесь от всех материалов в соответствии с местными правилами вторичной переработки отходов.



Избавляясь от данного аппарата, соблюдайте соответствующие местные правовые нормы. Использованные батарейки нельзя просто выбрасывать или сжигать, от них следует избавляться в соответствии с местными правовыми нормами в отношении химических отходов.

Данное устройство и прилагаемые к нему аксессуары, за исключением батареек, представляют собой изделие, пригодное для использования в соответствии с требованиями директивы WEEE.

ЗАМЕЧАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

 <ul style="list-style-type: none"> • Не подвергайте аппарат воздействию высоких температур. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Оберегайте аппарат от влаги, воды и пыли. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь аппарата.
 <ul style="list-style-type: none"> • Осторожно обращайтесь со шнуром питания. При отсоединении шнура от розетки беритесь за сетевую вилку. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Отсоединяйте шнур питания от электросети, если аппарат не используется в течение длительного времени. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Не допускайте попадания инсектицидов, бензина или растворителей на аппарат.
	 <ul style="list-style-type: none"> * (Для моделей с вентиляционными отверстиями) • Не загромождайте вентиляционные отверстия. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Ни в коем случае разбирайте и не модифицируйте аппарат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Для обеспечения нормальной вентиляции устройства вокруг него должно быть обеспечено минимальное свободное пространство.
- Вентиляционные отверстия не должны быть закрыты такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и т.п.
- Не допускается установка на устройство источников открытого пламени, таких как горящие свечи и т.п.
- При использовании устройства необходимо уделить особое внимание утилизации использованных батареек.
- Устройство предназначено для использования в умеренном и тропическом климате.

Введение

Содержание

Введение

Аксессуары	1
Перед использованием	2
Названия и функции частей аппарата	2
Верхняя панель/задняя стенка	2
Нижняя панель	2

Подключение других источников

Установка универсального адаптера в управляющий док	3
Соединение с устройствами, имеющими гнезда DOCK CONTROL	4
Соединение дока ASD-1R и устройства с гнездом системного управления (SYSTEM CONNECTOR) [Системный разъем]	5

Функции и работа

Когда соединены док ASD-1R и устройство с гнездом DOCK CONTROL	6
Когда соединены док ASD-1R и устройство с гнездом системного управления (SYSTEM CONNECTOR)	6
Кнопки и режимы пульта дистанционного управления	7

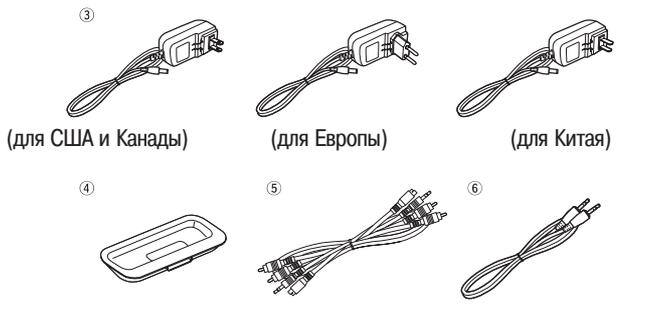
Устранение неисправностей	8
---------------------------	---

Технические характеристики	9
----------------------------	---

Аксессуары

Проверьте наличие в комплекте наряду с основным устройством следующих комплектующих и принадлежностей:

- 1 Инструкция по эксплуатации 1
- 2 Перечень центров технического обслуживания 1
- 3 Адаптер KSAFD1200120W1UV питания от сети переменного тока 1
- 4 Универсальный адаптер (5 типов) 1 (каждого типа)
- 5 Кабель аудиовидео/управление (длина: около 2 метров) 1
- 6 Системный кабель с разъемами(длина: около 1 метра) 1



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Используйте только указанный адаптер питания от сети переменного тока. невыполнение этого требования может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Применяйте адаптер питания, входящий в комплект поставки, только для данного устройства. Никогда не используйте его для другого оборудования.

Введение

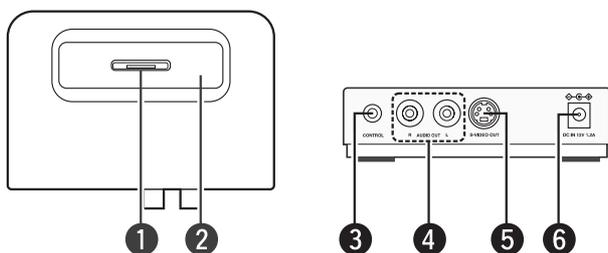
Перед использованием

Прежде чем приступить к эксплуатации аппарата, необходимо учитывать следующее:

- **Изменение места расположения аппарата**
Во избежание коротких замыканий и повреждений проводов в соединительных кабелях при перемещении аппарата обязательно отключайте шнур питания от сетевой розетки и отсоединяйте кабели, соединяющие аппарат со всеми другими компонентами системы.
- **Предупреждение об использовании мобильных телефонов**
Использование мобильного телефона возле этого аппарата может привести к возникновению помех. В этом случае пользуйтесь мобильным телефоном на расстоянии от аппарата.
- **Сохраните эту инструкцию в надежном месте.**
После прочтения сохраните эту инструкцию вместе с гарантийной документацией в безопасном месте.
- **Обращаем Ваше внимание на то, что для наглядности пояснений иллюстрации могут несколько отличаться от реального внешнего вида аппарата.**

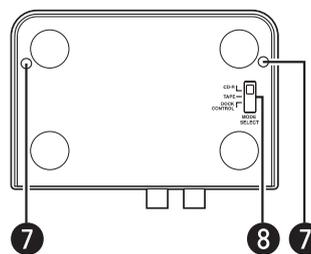
Названия и функции частей аппарата

Верхняя панель/задняя стенка



- ① Разъем дока
- ② Универсальное адаптерное гнездо
- ③ Гнездо CONTROL (стерео мини-штекер)
- ④ Гнезда AUDIO OUT
- ⑤ Гнездо S-VIDEO OUT
- ⑥ Гнездо DC IN

Нижняя панель



- ⑦ **Отверстия для винтов**
Отверстия (два) для крепежных винтов используются для крепления дока управления. (Применяемые винты: М3, длина до 15 мм)
- ⑧ **Переключатель режима соединения (MODE SELECT)**

Подключение других источников

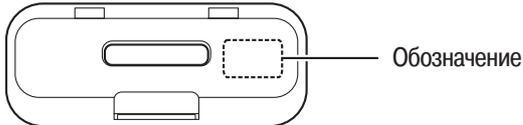
Установка универсального адаптера в управляющий док.

Вставьте универсальный адаптер для Вашего устройства iPod®, поставляемый в комплекте, в гнездо на доке управления.

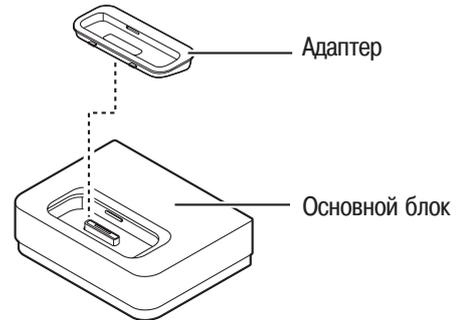


iPod является торговой маркой компании Apple Computer, Inc., зарегистрированной в США и других странах.

Нижняя стороны универсального адаптера.



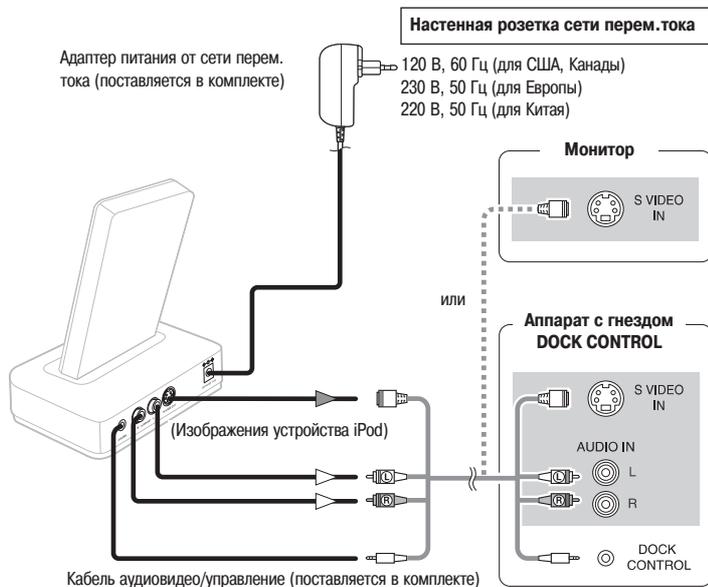
Обозначение	iPod, соединяемые с ASD-1R
iPod 20GB	iPod 20GB четвертого поколения
iPod 40GB	iPod 40GB четвертого поколения
mini	Мини iPod
Photo 20, 30GB	iPod Фото 30GB/iPod 20GB с цветным дисплеем
Photo 60GB	iPod Фото 60GB/iPod 40GB с цветным дисплеем



- В этот док ASD-1R можно вставлять адаптер дока, поставляемый в комплекте iPod.
- Для подсоединения «iPod nano» или iPod 5-го поколения пользуйтесь адаптером дока, поставляемым с iPod.
- Для соединения устройства iPod 3-го поколения (имеющего гнездо Dock Connector) с доком ASD-1R требуется адаптерный комплект Apple iPod Universal Dock Adapter 3-Pack, соответствующей Вашей модели iPod (поставляется компанией Apple Computer, Inc. отдельно).

Соединение с устройствами, имеющими гнезда DOCK CONTROL

Устройством iPod можно управлять через усилитель или системное устройство, имеющее гнездо DOCK CONTROL, подсоединяемое к ASD-1 R.



Направление сигнала			
Видеосигнал		Аудиосигнал	
Выход	Вход	Выход	Вход

1 Установите переключатель **MODE SELECT** [Выбор режима] на нижней панели **ASD-1 R** в положение **DOCK CONTROL** [Управление дока].

2 Подсоедините устройства, как показано на рисунке слева.

※ Прочтите также инструкцию по эксплуатации подключаемого оборудования.

3 Подсоедините адаптер сетевого питания, поставляемый в комплекте, к гнезду **DC IN** на **ASD-1 R** и вставьте вилку адаптера в розетку.

4 Поставьте устройство iPod в док **ASD-1 R**.

ПРИМЕЧАНИЕ:

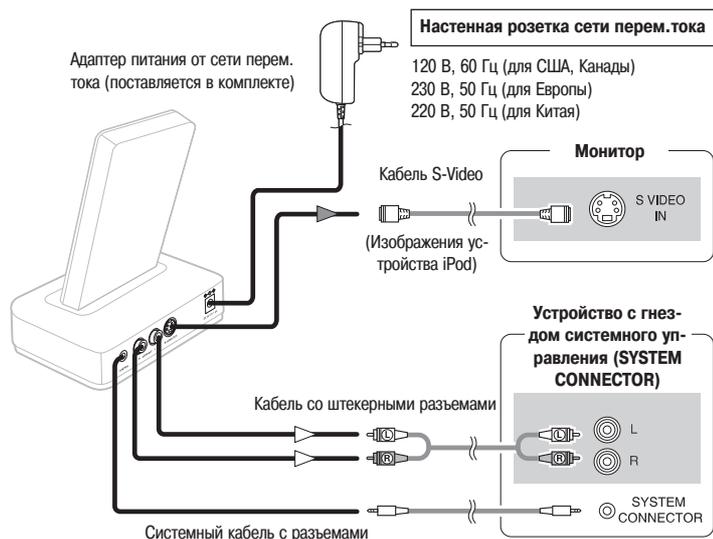
Соответствующий режим соединения должен быть установлен до включения питания **ASD-1 R**.

Режим соединения не будет установлен, если во время выбора режима переключателем **MODE SELECT** [Выбор режима] питание аппарата было уже включено.

Соединение дока ASD-1R и устройства с гнездом системного управления (SYSTEM CONNECTOR) [Системный разъем]

Устройством iPod можно управлять с помощью пульта дистанционного управления (ПДУ) системы, имеющего гнездо системного управления (SYSTEM CONNECTOR) [Системный разъем], подсоединенного к доку ASD-1R.

Для управления устройством iPod пользуйтесь кнопками пульта дистанционного управления магнитофонной приставки или CD-рекордера. Подробная информация приведена в главе «Кнопки и работа пульта дистанционного управления» (стр. 7).



※ Пользуйтесь только системным кабелем, входящим в комплект. Оборудование может не работать при использовании кабеля, не входящего в комплект.

※ В инструкции приведены обычные названия гнезд и они могут меняться в зависимости от модели. Прочтите инструкцию по эксплуатации подключаемого оборудования.

1 Включите переключатель MODE SELECT [Выбор режима] на нижней панели ASD-1R.

Магнитофон, CD-рекордер:

Поставьте переключатель режимов **MODE SELECT** [Выбор режимов] в положение TAPE, если подсоединена магнитофонная приставка или в положение CD-R, если подсоединен CD-рекордер.

2 Подсоедините устройства, как показано на рисунке слева.

- ※ При выполнении 1 шага переключатель режимов **MODE SELECT** [Выбор режимов] следует обязательно поставить в положение, соответствующее входному гнезду подключенного устройства.
- ※ Прочтите также инструкцию по эксплуатации подключаемого оборудования.

3 Подсоедините адаптер сетевого питания, поставляемый в комплекте, к гнезду DC IN на ASD-1R и вставьте вилку адаптера в розетку.

4 Поставьте устройство iPod в ASD-1R.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Соответствующий режим соединения должен быть установлен до включения питания ASD-1R.

Режим соединения не будет установлен, если во время выбора режима переключателем **MODE SELECT** [Выбор режима] питание аппарата было уже включено.

Функции и работа

Когда соединены док ASD-1R и устройство с гнездом DOCK CONTROL

- При соединении дока ASD-1R и аудиоустройства компании DENON с гнездом DOCK CONTROL возможно отображение состояния устройства iPod на экранном дисплее подсоединенного устройства или на обычном дисплее и управление устройством iPod.
- Прочтите инструкцию по эксплуатации подсоединенного аудиоустройства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- На некоторых устройствах возможна регулировка громкости устройства iPod, однако регулировка громкости с дока ASD-1R невозможна.
- Аккуратно регулируйте громкость iPod, пользуясь наушниками.

Когда соединены док ASD-1R и устройство с гнездом системного управления (SYSTEM CONNECTOR)

- Когда соединены док ASD-1R и устройство с гнездом системного управления (SYSTEM CONNECTOR), то устройством iPod можно управлять с помощью кнопок дистанционного пульта магнитофонной приставки или CD-рекордера.
- Учитывайте положение переключателя **MODE SELECT** [Выбор режима] на нижней панели ASD-1R.

Рабочий режим пульта дистанционного управления	Соединение системного устройства ※	Переключатель режима соединения (MODE SELECT)	Функция ПДУ системы
Управление устройством iPod с ПДУ магнитофонной приставки	Магнитофонная приставка ⊙ L [Левый] ⊙ R [Правый] PB	В положении «Tape»	В положении «Tape»
Управление устройством iPod с ПДУ CD-рекордера	CD-рекордер ⊙ L [Левый] ⊙ R [Правый] PB	В положении «CD-R»	В положении «CD-R»

※ Названия кнопок могут быть разными в зависимости от модели. Прочтите инструкцию по эксплуатации подключаемого оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Обращаем Ваше внимание на то, что DENON снимает с себя ответственность в связи с потерей или повреждением данных на устройстве iPod при подключении устройства iPod к ASD-1R.



- Использование устаревших версий программного обеспечения iPod может привести к невозможности использования устройств iPod с доком ASD-1R. Пользуйтесь последней версией программного обеспечения. Информацию о новейших версиях можно получить на сайте компании Apple Computer.

Кнопки и режимы пульта дистанционного управления

Функции iPod	Название кнопки ПДУ		Работа
	Магнитофонная приставка	CD-рекордер	
Воспроизведение	▶ PLAY	▶ PLAY	Включение воспроизведения.
Пауза	▶ PLAY	▶ PLAY или ▶/	Пауза воспроизведения.
Остановка	■ STOP	■ STOP	Остановка воспроизведения.
Переход к следующему треку	▶▶	▶▶I	Переход воспроизведения к следующему треку.
Переход к предыдущему треку	◀◀	I◀◀	Переход воспроизведения к предыдущему треку.
Повтор	—	REPEAT (1/ALL)	Включение режима повтора. OFF [Выкл.] → Повтор одного трека → Повтор всех треков → OFF [Выкл.]
В случайном порядке	—	RANDOM	Включение режима воспроизведения в случайном порядке. OFF [Выкл.] → Случайный порядок треков → Случайный порядок альбомов → OFF [Выкл.]
Поиск в списке воспроизведения/в альбоме	—	PROG./DIRECT	Включение режима поиска.
Переход к следующему списку воспроизведения/альбому	—	▶▶	В режиме поиска списка или альбома, переходит к следующему списку или альбому.
Переход к предыдущему списку воспроизведения/альбому	—	◀◀	В режиме поиска списка или альбома, переходит к предыдущему списку или альбому.

- ※ Названия кнопок могут быть разными в зависимости от модели. Прочтите инструкцию по эксплуатации подключаемого оборудования.
- ※ Управляйте изображениями iPod с самого устройства iPod.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- В зависимости от модели iPod некоторые функции могут быть недоступны.
- В некоторых системных устройствах вышеперечисленные кнопки могут отсутствовать.
- В зависимости от состава системы функции могут быть недоступны даже при наличии соответствующих кнопок на пульте дистанционного управления.

Устранение неисправностей

В случае возникновения какой-либо проблемы в первую очередь проверьте следующее:

1. Все ли соединения в порядке?

2. Эксплуатировали ли вы усилитель в соответствии с данной Инструкцией по эксплуатации?

Если аппарат не работает должным образом, проверьте пункты, перечисленные в приведенной ниже таблице. Если и после этого проблема сохраняется, то, возможно, имеет место неисправность. Немедленно отключите питание и обратитесь по месту приобретения аппарата.

Признак	Возможная причина	Меры по устранению	Страница
Отсутствует звук. На мониторе отсутствует изображение.	<ul style="list-style-type: none"> • Нет воспроизведения iPod. • Устройство iPod не подсоединено к ASD-1R. • Адаптер питания не подсоединен к ASD-1R или к электрической розетке. • Не подсоединен кабель аудиовидео/управления. • Неправильно выбран вход монитора. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверить, включено ли воспроизведение на iPod. • Проверьте подсоединение устройства iPod к разьему дока ASD-1R. 	- 4, 5
		<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте соединения. 	4, 5
		<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте соединения. 	4, 5
		<ul style="list-style-type: none"> • Поставьте переключатель входа монитора в положение, соответствующее входному видеогнезду. 	-
Не работает при подсоединении устройства, имеющего гнездо Dock Control [управления дока]	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильно установлен режим соединения ASD-1R. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте установку режима соединения в положение «Dock Control». (При переключении выключайте питание.) 	4
Не работает при подсоединении устройства, имеющего гнездо System Connector [Системный разъем].	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильно установлен режим соединения ASD-1R. • Режим соединения не соответствует кабелю аудиовидео/управления. • Функциональный переключатель пульта дистанционного управления системы стоит в неправильном положении. • Используемый Вами кабель не входит в комплект поставки. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте установку режима соединения в положении «TAPE» или «CD-R». (При переключении выключайте питание.) 	5
		<ul style="list-style-type: none"> • Поставьте переключатель режима соединения в положение, соответствующее кабелю аудиовидео/управления. 	5, 6
		<ul style="list-style-type: none"> • Функция ПДУ системы и режим соединения должны быть одинаковыми. 	6
		<ul style="list-style-type: none"> • Используйте системный кабель, входивший в комплект поставки. 	6

Технические характеристики

■ Док (ASD-1R) управления устройством iPod

Источник питания:	12 В пост. тока (Специальный адаптер питания от сети перемен. тока)
Потребляемая мощность:	1,5 Вт (когда iPod отсоединен)
Максимальные внешние размеры:	104 (ширина) x 28,5 (высота) x 76,5 (глубина) мм
Масса:	7,6 кг
Гнездо:	Выходные гнезда аудио/видео x 1, Выходное гнезд S-Video x 1, Гнездо управления x 1

■ Адаптер KSAFD1200120W1UV питания от сети переменного тока

Номинальный ток:	0.4 А
Номинальное напряжение:	100 - 240 В, 50/60 Гц

* С целью улучшения характеристик устройства его параметры и конструкция могут быть изменены без предварительного уведомления.

DENON

ТОКИО, ЯПОНИЯ
www.denon.com

Denon Brand Company, D&M Holdings Inc.
Отпечатано в Китае OOD 511 4514 209